



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 15 ta' Diċembru 2022
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0429(NLE)

16142/22
ADD 1

AELE 49
EEE 45
N 75
ISL 39
FL 35
MI 957
JUR 801
CYBER 411
TELECOM 530
COPEN 452
COPS 618
COSI 329
CSC 592
JAI 1699

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	15 ta' Diċembru 2022
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2022) 742 final
Suġġett:	ANNESS tal- Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE, rigward emenda tal-Anness XI (Komunikazzjoni elettronika, servizzi awdjoviżivi u soċjetà tal-informatika) u tal-Protokoll 37 (li fih il-lista prevista fl-Artikolu 101) tal-Ftehim ŻEE (L-Att dwar iċ-Ĉibersigurtà)

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2022) 742 final.

Mehmuz: COM(2022) 742 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 15.12.2022
COM(2022) 742 final

ANNEX

ANNESS

tal-

Proposta ghal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Komitat Kongunt taż-ŻEE, rigward emenda tal-Anness XI (Komunikazzjoni elettronika, servizzi awdjoviżivi u soċjetà tal-informatika) u tal-Protokoll 37 (li fih il-lista prevista fl-Artikolu 101) tal-Ftehim ŻEE

(L-Att dwar iċ-Ċibersigurtà)

ANNEX

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE

Nru [...]

ta' [...]

li temenda l-Anness XI (Komunikazzjoni elettronika, servizzi awdjoviżivi u soċjetà tal-informatika) u l-Protokoll 37 (li fih il-lista prevista fl-Artikolu 101) tal-Ftehim ŻEE

IL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (“il-Ftehim ŻEE”), u b’mod partikolari l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2019/881 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta’ April 2019 dwar l-ENISA (l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għaċ-Ċibersigurtà) u dwar iċ-ċertifikazzjoni taċ-ċibersigurtà tat-teknoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 526/2013 (l-Att dwar iċ-Ċibersigurtà)¹ għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2019/881 iħassar ir-Regolament (UE) Nru 526/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill², li huwa inkorporat fil-Ftehim dwar iż-ŻEE u li konsegwentement irid jiħassar skont il-Ftehim dwar iż-ŻEE.
- (3) Għalhekk, l-Anness XI u l-Protokoll 37 tal-Ftehim ŻEE jenhtieg li jiġu emendati kif xieraq,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

It-test tal-punt 5cp (ir-Regolament (UE) Nru 526/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) tal-Anness XI għall-Ftehim ŻEE huwa sostitwit b’dan li ġej:

“**32019 R 0881**: Ir-Regolament (UE) 2019/881 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta’ April 2019 dwar l-ENISA (l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għaċ-Ċibersigurtà) u dwar iċ-ċertifikazzjoni taċ-ċibersigurtà tat-teknoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 526/2013 (l-Att dwar iċ-Ċibersigurtà) (ĠU L 151, 7.6.2019, p. 15).

Għall-finijiet ta’ dan il-Ftehim, it-test tar-Regolament għandu jinqara bl-adattamenti li ġejjin:

- (a) Sakemm mhux stipulat mod ieħor aktar ’l isfel, u minkejja d-dispożizzjonijiet tal-Protokoll Nru 1 tal-Ftehim, it-terminu “Stat/i Membru/i” u t-termini l-oħrajn li jirreferu għall-awtoritajiet tagħhom fir-Regolament, appartgħi t-tifsira tagħhom fir-Regolament, għandu jinftehem li jinkludu l-Istati Membri tal-EFTA u l-awtoritajiet tagħhom.

¹ ĠU L 151, 7.6.2019, p. 15.

² ĠU L 165, 18.6.2013, p. 41.

- (b) Fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, skont kif u meta xieraq, l-Aġenzija għandha tassisti lill-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA jew lill-Kumitat Permanenti, skont il-każ, fil-qadi tal-kompiti rispettivi tagħhom.
- (c) Fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, ir-referenzi għal-liġi tal-Unjoni għandhom jinftehm bħala referenzi għall-Ftehim ŻEE.
- (d) Il-paragrafu li ġej għandu jżidied fl-Artikolu 14:
 “5. L-Istati tal-EFTA għandhom jipparteċipaw b’mod shiħ fil-Bord Amministrattiv u fi hdanu għandu jkollhom l-istess drittijiet u obbligi bħall-Istati Membri tal-UE, hlief id-dritt għall-vot.”
- (e) Il-paragrafu li ġej għandu jżidied fl-Artikolu 28:
 “4. Għall-applikazzjoni ta’ dan ir-Regolament, ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 għandu japplika għal kull dokument tal-Aġenzija fir-rigward tal-Istati tal-EFTA wkoll.”
- (f) Il-paragrafu li ġej għandu jżidied fl-Artikolu 30:
 “3. L-Istati tal-EFTA għandhom jipparteċipaw fil-kontribuzzjoni mill-Unjoni msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (a). Għal dan il-ghan, il-proċeduri stabbiliti fl-Artikolu 82(1)(a) u l-Protokoll 32 tal-Ftehim japplikaw *mutatis mutandis*.”
- (g) Il-paragrafu li ġej għandu jżidied fl-Artikolu 34:
 “Permezz ta’ deroga mill-Artikoli 12(2)(a) u 82(3)(a) tal-Kundizzjonijiet tal-Impjeg għall-Aġenti l-Ohra, iċ-ċittadini tal-Istati tal-EFTA li jgawdu d-drittijiet kollha tagħhom bħala ċittadini jistghu jiddahlu jahdmu b’kuntratt mid-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija.”
- (h) Il-paragrafu li ġej għandu jżidied fl-Artikolu 35:
 “L-Istati tal-EFTA għandhom jikkonċedu lill-Aġenzija privileġġi u immunitajiet ekwivalenti għal dawk li jinsabu fil-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea.”
- (i) Il-paragrafu li ġej għandu jżidied fl-Artikolu 40:
 “3. B’deroga mill-Artikoli 12(2)(e), 82(3)(e) u 85(3) tal-Kundizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea, il-lingwi msemmijin fl-Artikolu 129(1) tal-Ftehim ŻEE għandhom jitqiesu mill-Aġenzija, fir-rigward tal-persunal tagħha, bħala l-lingwi tal-Unjoni msemmijin fl-Artikolu 55(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.”
- (j) Il-paragrafu li ġej għandu jżidied fl-Artikolu 62:
 “6. L-Istati tal-EFTA għandhom jipparteċipaw bis-shiħ fil-Grupp Ewropew taċ-Ċertifikazzjoni taċ-Ċibersigurtà, hlief għad-dritt tal-vot.”

Artikolu 2

Il-punt li ġej jżidied fil-Protokoll 37 tal-Ftehim taż-ŻEE:

“43. Il-Grupp Ewropew taċ-Ċertifikazzjoni taċ-Ċibersigurtà

(ir-Regolament (UE) Nru 2019/881 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill).”

Artikolu 3

It-test tar-Regolament (UE) 2019/881 bil-lingwa Izlandiża u b'dik Norveġiża, li se jiġu ppubblikati fis-Suppliment dwar iż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandhom ikunu awtentiċi.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fi [...], dment li jkunu saru n-notifiki kollha skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE*, jew fil-jum tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru.../... ta' [...]³ [li tinkorpora { d-Direttiva (UE) 2016/1148 (id-Direttiva NIS)} fil-Ftehim ŻEE], skont liema data tkun l-iżjed tard.

Artikolu 5

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u fis-Suppliment tiegħu dwar iż-ŻEE.

Magħmul fi Brussell, [...].

Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

Il-President

[...]

Is-Segretarji

Tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

[...]

* [L-ebda rekwiżiti kostituzzjonali ma huma indikati.] [Rekwiżiti kostituzzjonali indikati.]
3 ĠU L ...

Dikjarazzjoni Kongunta tal-Partijiet Kontraenti

ghad-deċiżjoni Nru .../... li tinkorpora r-Regolament (UE) 2019/881 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fil-Ftehim

Il-partijiet jirrikonoxxu li l-inkorporazzjoni ta' dan l-att hija mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni diretta tal-Protokoll 7 dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea għaċ-ċittadini tal-Istati tal-EFTA fit-territorju ta' kull Stat Membru tal-Unjoni Ewropea, skont l-Artikolu 11 ta' dak il-Protokoll.